

俄汉汉俄 电信词汇

主 编 沈庆鉴
编 者 白文昌 黄东晶 李 芳
时映梅 王 玲 杨志欣

俄汉汉俄 电信词汇

主 编 沈庆鉴
编 者 白文昌 黄东晶 李 芳
时映梅 王 玲 杨志欣

图书在版编目(CIP)数据

俄汉汉俄电信词汇 / 沈庆鉴主编. -- 哈尔滨: 黑龙江大学出版社, 2016. 3

ISBN 978 - 7 - 81129 - 978 - 6

I. ①俄… II. ①沈… III. ①电信 - 词汇 - 俄、汉
IV. ①TN91 - 61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 025133 号

俄汉汉俄电信词汇

E HAN HAN E DIANXIN CIHUI

沈庆鉴 主编

白文昌 黄东晶 李 芳 时映梅 王 玲 杨志欣 编

责任编辑 侯天姣 张春珠 杨琳琳

出版发行 黑龙江大学出版社

地 址 哈尔滨市南岗区学府三道街 36 号

印 刷 哈尔滨市石桥印务有限公司

开 本 880 × 1230 1/32

印 张 20.375

字 数 1033 千

版 次 2016 年 3 月第 1 版

印 次 2016 年 3 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 81129 - 978 - 6

定 价 68.00 元

本书如有印装错误请与本社联系更换。

版权所有 侵权必究

使用说明

本词汇包括俄汉电信词汇、汉俄电信词汇、英语电信缩略语汉俄译语、俄汉电信缩略语词汇以及电话新业务和特服业务名称汉俄对照表。俄汉电信词汇、汉俄电信词汇划分成两部分的目的是便于读者双向查找词汇。这两个部分不仅表述电信领域专业词汇的全称,有简称时也标注出简称,用〈略〉表示;后三部分英语电信缩略语汉俄译语、俄汉电信缩略语词汇、电话新业务和特服业务名称汉俄对照表则以附录形式出现。五部分分别从各角度全面、细致地收录了电信领域的最新词汇。

本词汇可供在电信领域从事科研、生产、运行、维护、管理方面工作的人员以及有关大专院校的师生参考使用。

目 录

俄汉电信词汇·····	1
汉俄电信词汇·····	227
附录1 英语电信缩略语汉俄译语·····	451
附录2 俄汉电信缩略语词汇·····	599
附录3 电话新业务和特服业务名称汉俄对照表·····	637
后记·····	645

俄汉电信词汇

A

абонент 用户
 абонент занят по причине сети 网络
 确定用户忙 〈略〉NDUB
 абонент карточного телефона 卡号
 用户
 абонент мультимедиа 多媒体用户
 абонент подвижной связи 移动通信
 用户
 абонент подстанции почты и телегра-
 фии 邮电支局用户
 абонент с немедленным счетчиком
 立即跳表用户
 абонент сетевого элемента 网元用户
 абонент цифрового телефона 数字
 用户
 абонентская высокочастотная установ-
 ка 用户高频装置 〈略〉ABV
 абонентская емкость 用户容量
 абонентская линия 用户线 〈略〉
 SL, AL
 абонентская линия, имеющая боль-
 шую релятивность 强相关用户线
 абонентская плата 用户板, 终端板
 абонентская плотность 用户密度
 абонентская сеть 用户网
 абонентская станция 用户局
 абонентский блок 用户单元
 абонентский вызов типа «немедлен-
 ный счетчик» 立即跳表用户呼叫
 абонентский индикатор 用户指示灯
 абонентский интерфейс, интерфейс
 пользователя 用户接口(界面)
 〈略〉UI
 абонентский интерфейсный блок SM
 交换模块用户接口单元 〈略〉SLB
 абонентский коммутационный мо-
 дуль, модуль коммутации абонент-
 ских линий, коммутационный мо-
 дуль AL 用户交换模块 〈略〉USM
 абонентский комплект 用户电路

〈略〉AK

абонентский концентратор 用户集线
 器
 абонентский мультиплексор выносной
 外置式用户多路复用设备 〈略〉
 AMB
 абонентский номер 用户号 〈略〉SN
 абонентский оптоволоконный канал
 用户光纤电路 〈略〉AOK
 абонентский порт 用户端口 〈略〉
 UNI
 абонентский регистр с батарейным да-
 тчиком 带电池传感器的用户寄存
 器 〈略〉APB
 абонентский сервер 用户服务器〈略〉
 SS
 абонентский терминал 用户终端
 〈略〉AT
 абонентский удлинитель 用户延伸线
 〈略〉AU
 абонентский цифровой концентратор
 用户数字集线器 〈略〉AЦК
 абонентское искание 用户选择
 〈略〉AI
 абонентское оборудование 用户设备
 〈略〉UE, AO
 абонентское оконечное устройство
 用户终端设备 〈略〉AOY
 абонентское цифровое окончание 用
 户数字终端 〈略〉ФЦО
 абоненты внешней станции обмена
 информацией 对外信息交换站用
 户 〈略〉FXS
 абсолютная групповая задержка 绝
 对群延迟
 абсолютный 绝对的 〈略〉абс.
 абсолютный путь 绝对路径
 абсолютный номер радиочастотного
 канала 绝对射频信道号 〈略〉
 ARFCN
 абстрактные сервисные примитивы
 抽象业务原语 〈略〉ASN · 1
 аварийная сигнализация 告警、告警
 (事故)信号装置

аварийная сигнализация (сигнал) о
восстановлении 恢复告警(信号)

аварийная сигнализация (сигнал) о
неисправности 故障告警(信号)

аварийная сигнализация (сигнал) о
событии 事件告警(信号)

аварийная сигнализация выхода пара-
метров характеристик мультиплек-
сной секции за установленные преде-
лы 复用端性能参数越限告警
〈略〉MS-CROSSTR

аварийная сигнализация выхода пара-
метров характеристик тракта низко-
го порядка за установленные преде-
лы 低阶通道性能参数越限告警
〈略〉LP-CROSSTR

аварийная сигнализация выхода пара-
метров характеристики адаптации
мультиплексной секции за установ-
ленные пределы 复用段适配性能
参数越限告警 〈略〉MSADCROSSTR

аварийная сигнализация выхода пара-
метров характеристики регенератор-
ной секции за установленные преде-
лы 再生段性能参数越限告警
〈略〉RSCROSSTR

аварийная сигнализация выхода пара-
метров характеристики тракта вы-
сокого порядка за установленные
пределы 高阶通道性能参数越限告
警 〈略〉HPCROSSTR

аварийная сигнализация на инфра-
красных лучах 红外告警

аварийная сигнализация недоступного
времени мультиплексной секции
复用段不可用时间告警 〈略〉MS-
UATEVENT

аварийная сигнализация недоступного
времени регенераторной секции
再生段不可用时间告警 〈略〉RSUA-
TEVENT

аварийная сигнализация недоступного
времени тракта высокого порядка
高阶通道不可用时间告警 〈略〉HP-

UATEVENT

аварийная сигнализация недоступного
времени тракта низкого порядка
低阶通道不可用时间告警 〈略〉LP-
UATEVENT

аварийная сигнализация о выходном
напряжении модуля 模块输出负
荷告警

аварийная сигнализация о задымле-
нии 烟雾告警

аварийная сигнализация о необходи-
мости немедленного техобслужива-
ния 急需维护告警 〈略〉PMA

аварийная сигнализация о перемен-
ном токе 交流告警

аварийная сигнализация о постоян-
ном токе 直流告警

аварийная сигнализация о проникно-
вении (утечке) воды 漏水告警

аварийная сигнализация отсутствия
платы сетевого элемента в гнезде,
аварийный сигнал «плата сетевого
элемента отсутствует» 网元单板不
在位告警 〈略〉BDSTATUS

аварийная сигнализация противопо-
ложного конца 对端告警、对告

аварийная сигнализация температуры
и влажности 温湿度告警

аварийная система 告警系统,事故系
统

аварийное освещение 事故照明

аварийное состояние 告警状态,事故
状态

аварийно-поврежденный комплект
事故故障电路 〈略〉APIK

аварийные секунды 告警秒 〈略〉
ALS

аварийный выключатель 紧急开关,
应急开关 〈略〉AB

аварийный индикатор ряда и столбца
行列告警灯

аварийный отчет 告警报告

аварийный переключатель для защи-
ты от отказа 失效保护告警开关

аварийный сигнал 告警信号,事故信号
аварийный сигнал окружающей среды, аварийная сигнализация об окружающей среде 环境告警
аварийный сигнал тестирования платы центрального блока управления сетевым элементом 网元主控板检测告警 <略>SCCALM
аварийный сигнал, сигнал аварии 故障信号
аварийные индикаторы ряда и столбца стativa 机架行列告警灯
авария лазерного передатчика 激光发射器事故
авария приема байтов K1, K2 K1, K2 字节接收失败 <略>RAPS
авария связи интерфейса F, Авария связи F-интерфейса F 接口通信失败 <略>F-FAIL, FIFAIL
авария, неисправность, сбой 事故, 故障
автоблокировка 自动联锁装置 <略>AB
автозал, машинный зал 机房
автоинформатор 答录机
автомат времени 自动定时器 <略>AB
автоматизация офиса 办公自动化
автоматизированная дизельная электростанция 自动化柴油机发电站 <略>АДЭС
автоматизированная информационно-измерительная система 自动化信息测量系统 <略>АИИС
автоматизированная информационно-поисковая система 自动化信息检索系统 <略>АИПС
автоматизированная рабочая станция 自动工作站
автоматизированная система управления 自动控制系统, 自动化管理系统 <略>АСУ
автоматизированная система управле-

ния перевозками грузов 货物运输
автоматизированная система управления перевозками 运输管理中心自动化系统 <略>АСУ-ПП
автоматизированный 自动化的
автоматизированный информационный центр 自动化信息中心, 自动化情报中心 <略>АИЦ
автоматическая «побудка» 闹钟服务
автоматическая блокировка 自动闭塞
автоматическая внутренняя связь 内线直拨 <略>ABC
автоматическая входящая связь 自动(直接)拨入 <略>ABC
автоматическая замена квитанций 自动更换记帐 <略>AAB
автоматическая междугородная телефонная станция 长途自动电话局 <略>АТТЕ, АМТС
автоматическая международная телефонная станция 国际长途自动电话局 <略>АМНТС
автоматическая обработка процесса 流程自动处理
автоматическая передача соединения 接续自动转移 <略>ПАС
автоматическая подстройка частоты 频率自动微调 <略>АFC
автоматическая проверочная аппаратура 自动化检验设备 <略>АПА
автоматическая регулировка выхода 输出自动控制 <略>АОС
автоматическая регулировка усиления 自动增益控制 <略>АРУ, АСГ
автоматическая регулировка усиления сигнала цветности 色度信号自动增益控制
автоматическая регулировка частоты 自动调频 <略>АРЧ
автоматическая система коммутации 自动交换系统 <略>АСК
автоматическая справочно-информа-

- ционная служба 自动声讯台
- автоматическая стабилизация 自动稳压
- автоматическая телефонная станция 自动电话局, 电话交换机 〈略〉АТС
- автоматическая электронная междугородная станция 电子长途自动电话局 〈略〉АМТСЭ
- автоматический 自动的
- автоматический волюмконтроль 自动音量控制 〈略〉АВК
- автоматический выбор сообщения аварийной сигнализации 自动上报告警选择
- автоматический вызов в определенное время 定时自动呼叫
- автоматический заградитель шума 自动噪声抑制器 〈略〉АЗШ
- автоматический запрос повторения, автоматический запрос на повторную передачу 自动重发请求, 自动重复请求 〈略〉АRQ
- автоматический контроль мощности передачи 传输功率自动控制 〈略〉АТРС
- автоматический обратный вызов 自动回叫 〈略〉АСВ
- автоматический ответ 自动应答 〈略〉АА
- автоматический пейджинг 自动寻呼 〈略〉АР
- автоматический режим 自动方式 〈略〉АUТO
- автоматический роуминг 自动漫游
- автоматический фидерный трансформатор 自动馈线变压器 〈略〉АФТ
- автоматическое блокирующее устройство 自动闭锁装置 〈略〉АВУ
- автоматическое включение резерва 备用电源自动合闸 〈略〉АВР
- автоматическое вызывное устройство 自动呼叫设备 〈略〉АВУ
- автоматическое защитное переключение (на резервный блок) 自动保
- 护切换 〈略〉АPС
- автоматическое межсекторное переключение 自动越区切换
- автоматическое напоминание об уравнительном заряде 自动提示均充
- автоматическое определение номера来电显示, 自动号码识别 〈略〉АОН, АNІ
- автоматическое отключение лазера 激光器自动断开
- автоматическое распознавание 自动识别
- автоматическое распределение вызовов 自动呼叫分配 〈略〉АСD
- автоматическое сканирование 自动扫描
- автоматическое соединение подвижной абонентской радиостанции с абонентом стационарной АТС через базовую станцию ССПС 移动用户无线电台通过蜂窝移动通信系统基站与固定自动电话局用户的自动连接 〈略〉OACSU
- автоматическое сообщение о счете 自动计数消息 〈略〉АМА
- автоматическое транзитное соединение 自动转接
- автонастройка контуры 回路自动调谐 〈略〉АНК
- автономное распределение нагрузки 自动均流
- автономное распределение нагрузки с низкой разницей напряжений 低差自主均流技术
- автономные функции коммутации 独立交换功能
- автономный 脱机的, 独立的
- автономный биллинг, тарификация в автономном режиме 脱机计费
- автономный выделенный канал управления 单机专用控制信道 〈略〉SDCCН
- автономный дуплексный модуль фильтра 双向滤波器独立模块

- 〈略〉STDM
- автономный источник питания 自备电源
- автономный модуль усилителя мощности 功率放大器独立模块 〈略〉SPAM
- автономный режим работы, режим офлайн 脱机状态
- автономный режим разреженной многоадресной передачи 密集多址传输的脱机状态 〈略〉PIM-DM
- автономный режим разреженной многоадресной передачи 稀疏模式多址传输的脱机状态 〈略〉PIM-SM
- автономный транзисторный инвертор 独立晶体管逆变器 〈略〉ИАТ
- автонумерация 自动编号
- автоответчик 自动应答器, 答录机 〈略〉АО
- автоответчик АТС 自动电话局(交换机), 自动识别装置 〈略〉АО-АТС
- автораспределитель вызовов, система автораспределения вызовов 自动呼叫排队机, 自动呼叫分配系统
- автофокус 自动定焦 〈略〉AF
- автоформат 自定格式
- агент 代理, 代理人, 代理商
- агент функции управления абонентами 用户管理功能代理人 〈略〉SMFAgent
- агент эксплуатации, администрирования и технического обслуживания 操作、管理和维护代理商 〈略〉OAM-Agent
- агрегат 联动装置, 机组, 附件
- агрегат защиты сети 网络保护装置 〈略〉АЗС
- агрегат питания 供电机组
- агрегатный 联动的, 组合的
- адаптация на уровне мультиплексной секции 复用段适配 〈略〉MSA
- адаптация основных скоростей 基本速率适配 〈略〉BLR
- адаптация по скорости передачи 传输速率适配 〈略〉Rax
- адаптация скорости 速率适配 〈略〉RA
- адаптация тракта высокого порядка 高阶通道适配 〈略〉HPA
- адаптация тракта низкого порядка 低阶通道适配 〈略〉LPA
- адаптация «человек-машина», человеко-машинная адаптация 人机适配 〈略〉HMA
- адаптер 适配器
- адаптер «графический видеомассив» 图形视频适配器 〈略〉VGA
- адаптер пожарной и охранной сигнализации 火灾报警信号适配器
- адаптер пользователя 用户适配器
- адаптер пользователя SCCP SCCP 用户适配器 〈略〉SUA
- адаптер терминала, терминальный адаптер 终端适配器 〈略〉ТА
- адаптивная дельта-модуляция 自适应增量调制 〈略〉АДМ
- адаптивная динамическая пороговая величина 自适应动态阈值 〈略〉ADT
- адаптивная дифференциальная (разностная) импульсно-кодовая модуляция 自适应差分脉码调制 〈略〉ADPCM
- адаптивная дифференциальная ИКМ 自适应脉码调制 〈略〉АДИКМ
- адаптивная карта, карта речевой обработки, карта адаптера 适配卡, 语音处理卡 〈略〉ADP
- адаптивная модуляция 自适应调制 〈略〉AM
- адаптивное преобразование алгоритма маршрутизации 选路算法的自适应性调整
- адаптивное устройство 适配单元 〈略〉AU
- адаптивный многоскоростной режим 自适应多速率方法 〈略〉AMR
- адаптируемость 适应能力

административная единица	管理单元	管理单元	蓄電池点火
元	〈略〉AU		
административная единица уровня	管理单元	管理单元	加速器
3	3级管理单元	〈略〉AU-3	
административная единица уровня	管理单元	管理单元	损坏件清单
4	4级管理单元	〈略〉AU-4	
административная единица уровня	管理单元	管理单元	激活,启动,激发
n	n级管理单元	〈略〉AU-n	
административный модуль, модуль управления	管理模块	管理模块	激活校正突发
〈略〉AM			〈略〉FCB
администратор, менеджер	管理程序, 管理者		启动测试板
			启用信令链路
администратор базы данных	数据库管理程序	数据库管理程序	前缀激活
〈略〉DBA, АБД			
администратор ресурсов, экзпелорер	资源管理器	资源管理器	启动定时
〈略〉RM			
адрес	地址		启动号
адрес записи-чтения	录放地址		激活阻塞任务被系统唤醒
адрес команды	指令地址	〈略〉AK	
адрес ответа	响应地址	〈略〉RA	主备板
адрес смещения ключевого поля	关键域偏移地址		单板主备组
адрес старших битов информации тональных сигналов	高位语音信息地址		纯电阻,有效电阻
			接通状态(回应状态)
адресат	目的用户		活动路由
адресная магистральная шина	地址主干总线	〈略〉АШmag	音响系统
			〈略〉AC
адресная память временного коммутатора передачи	发送时间转换器地址存储器		音响信号,声信号
адресная память временного коммутатора приема	接收时间转换器地址存储器		音响效果
			声光处理器
адресная шина	地址总线	〈略〉AB, АШ	〈略〉АОП
			关系代数操作
адресное поле	地址段,地址字段		«双漏斗算法»
			双漏斗算法
адресное сообщение в прямом направлении	前向地址消息	〈略〉FAM	BCN, 码字算法
			BCN 算法
адресуемое пространство	寻址空间		Rivest-shamir-Adleman 公钥加密算法,李维斯特-沙米尔-阿德莱曼算法
аккумулятор	蓄電池	〈略〉А	〈略〉RSA
аккумулятор с регулируемым клапаном	带调节阀蓄電池		
аккумуляторная батарея	蓄電池组		鉴权算法
			〈略〉AUC

алгоритм витерби Viterbi 算法 〈略〉
VA
алгоритм декодирования 译码算法
алгоритм демодуляции 解调算法
алгоритм поточного шифрования
流密码算法 〈略〉A5
алгоритм управления нагрузкой 负
荷控制算法
алгоритм формирования ключа шиф-
рования 密码关键字形成算法
〈略〉A8
Американская компания телефонии и
телеграфии 美国电话电报公司
〈略〉AT & T
Американский национальный инсти-
тут стандартов 美国国家标准学会
〈略〉ANSI
американский стандартный код для
обмена информацией 美国信息交
换标准码 〈略〉ASCII
ампер 安(培) 〈略〉A
ампер-час 安时, 安培小时 〈略〉Ah,
A·ч
амплитуда 幅度
амплитуда волны 波幅 〈略〉AB
амплитуда колебания 振幅
амплитуда модуляции 调制幅度
амплитуда сигнала 信号量(幅度)
амплитудная модуляция 调幅, 幅度
调制 〈略〉AM
амплитудно-импульсная модуляция
脉冲幅度调制, 脉幅调制 〈略〉PAM,
AИМ
амплитудно-фазовая конверсия 幅
度相位转换 〈略〉АФК
амплитудно-фазовая модуляция 调
幅调相 〈略〉АФМ
амплитудно-частотная модуляция
幅频调制, 振幅频率调制 〈略〉АЧМ
АМТС квазиэлектронного типа 准电
子长途自动电话局 〈略〉АМТСКЭ
анализ префикса 字冠分析
анализ характера и последствий отка-
зов 故障性质和后果分析 〈略〉

FMEA
анализатор импульса 脉冲分析器
〈略〉AI
анализатор ключевых слов 关键词分
析中心 〈略〉AKC
анализатор кода станции 交换机代
码分析器, 交换机代码分析程序
〈略〉AKC
анализатор кодов направлений 方向
代码分析器, 方向代码分析程序
〈略〉AKH
аналоговая абонентская линия 模拟
用户线 〈略〉ASL
аналоговая абонентская плата, плата
аналоговых абонентских линий 模
拟用户板
аналоговая вычислительная машина
模拟计算机 〈略〉ABM
аналоговая система передачи 模拟传
输系统 〈略〉АСП
аналоговая соединительная линия
模拟中继 〈略〉AT
аналоговое звено передачи данных
模拟数据链路
аналоговый блок 模拟单元
аналоговый лазер 模拟激光器
аналоговый речевой сигнал 模拟语
音信号
аналого-цифровая вычислительная
машина 混合计算机
аналого-цифровая квазиэлектронная
система 模数准电子系统
аналого-цифровое оборудование 模
数设备 〈略〉АЦО
аналого-цифровое печатающее уст-
ройство 模数打印机 〈略〉АЦПУ
аналого-цифровой преобразователь
模数变换器, 模数转换器 〈略〉ADC,
АЦП
анод 阳极 〈略〉A
аномалия 异常
антенна GSM и модуль управления
TMA GSM 天线和 TMA 控制模块
〈略〉GATM

антенная опора 天线杆
антенно-фидерная система 天线馈线系统、天馈系统 〈略〉АФС
антенно-фидерная часть 天馈部分
антенно-фидерный тракт 天线馈线系统
антивирус 杀毒软件、病毒防治
аппарат для сбора счетов 话单采集机 〈略〉BGW
аппаратная платформа 硬件平台
аппаратная среда 硬件环境
аппаратное обеспечение, аппаратные средства, железо 硬件 〈略〉HW
аппаратно-независимая среда исполнения 与硬件无关的执行环境
аппаратный отказ 硬件故障
аппаратный счетчик 计次硬表
аппаратура автоматической зональной телефонной связи 区自动电话通信设备 〈略〉АЗТС
аппаратура высокочастотного уплотнения абонентских линий 用户线路高频复用设备 〈略〉АВУ
аппаратура окончания канала данных 数据通道设备 〈略〉АКД
аппаратура передачи данных 数据通信设备 〈略〉DCE, АПД
аппаратура передачи данных ПД ВР 机数据传输设备 〈略〉РАМС
аппаратура переприема 转接设备
аппаратура полуавтоматической междугородной телефонной связи, одностотная, упрощенная 单频简易半自动长途电话通信设备 〈略〉АМСОУ
аппаратура предоставления канала по требованию 按请求提供通道设备 〈略〉АПКТ
аппаратура связи, средства связи, устройство связи 通信设备
аппаратура системы передачи 传输系统设备 〈略〉АСП
аппаратура уплотнения частотной модуляции и ИКМ 频率和脉码调制

复用设备
аппаратура уплотнения, мультиплексор 复用设备
аппаратура учёта стоимости 计费器
арбитратор, схема принятия решения 判优电路
арендная линия 租用线
арендованная (арендуемая) сеть 租用网
арендованный канал 租用信道
арендуемая соединительная линия EI EI 租用线
арифметико-логический блок 运算逻辑部件、运算部件 〈略〉АЛБ
арифметико-логическое устройство 算术逻辑单元 〈略〉АЛУ, АЛУ
арифметический расширитель 运算扩展器, 运算器扩展部件 〈略〉АР
арифметическое устройство 运算器 〈略〉АУ
армированное оптическое волокно 增强光纤, 加固光纤 〈略〉АОВ
армирующий слой 加固层
архив 档案库
архив входящих звонков 来电档案库
архитектура Intel 英特尔架构 〈略〉IA
архитектура для голоса, видео и интегральных данных 语音、视频和综合数据架构
архитектура местной сети 本地网架构
архитектура на базе открытых интерфейсов 开放式接口架构 〈略〉OSTA
архитектура связи на базе открытых стандартов 开放标准通信架构 〈略〉OSTA
архитектура сети, сетевая архитектура 网络架构
архитектура транспортных сетей на базе SDH 基于SDH的传送网架构 〈略〉G. 903 (03/93)

асимметрическая цифровая абонентская линия 非对称数字用户线 <略>ADSL

асимметрия тока при параллельном включении 并机均流不平衡度

асинхронная ассоциация 异步关联性

асинхронная упаковка 异步映射

асинхронное временное разделение 异步时分 <略>ATD

асинхронное переключение 异步切换

асинхронный интерфейс 异步接口

асинхронный канал без установления соединения 异步无接续信道 <略>ACL

асинхронный режим отображения 异步显示方式 <略>AMM

асинхронный режим передачи, режим асинхронной передачи 异步传输模式 <略>ATM

ассемблерный язык 汇编(程序)语言

ассоциативная память, ассоциативное запоминающее устройство 关联存储器 <略>AM, A3U

ассоциативно регулируемое окружение 联调环境

ассоциативность 关联性,相关性

Ассоциация индустрии телекоммуникаций (США) 电信工业协会(美国) <略>TIA

Ассоциация операторов связи по стандартам 载波标准通信运营商协会 <略>ECSA

Ассоциация по видеоэлектронной стандартизации 视频电子标准协会 <略>VESA

Ассоциация производителей оборудования связи 通信设备生产厂家联合会 <略>АПОС

Ассоциация электронной промышленности(США) 电子工业协会(美国) <略>EIA

атрибуט вызова 呼叫属性

атрибуט вызывающего абонента 主叫方属性

атрибуט оператора 话务员属性、操作员属性

атрибуט, свойство 属性

атрибуט сетевого элемента 网元属性

АТС координатная узловая 纵横制 汇接自动电话局 <略>АТСКУ

АТС на 10 тысяч номеров 万门机

АТС, станция, коммутатор 交换机

аттестация 鉴定、评级

аудиовизуальная аварийная сигнализация, звуковой и визуальный аварийный сигнал 声光报警,声光告警

аудиовизуальная индикация аварии 声像告警显示

аудиокодек 音频编解码器

аудиосигнал 声频信号,声响信号

аутентификация, верификация 鉴权、验证 <略>АUTC

аутентификация входящего вызова 呼入鉴权

аутентификация вызываемым номером 由被叫号码进行的鉴别 <略>CAN

аутентификация и соглашение о ключе 认证和密钥协商 <略>АКА

аутентификация исходящего вызова 呼出鉴权

аутентификация услуг 业务鉴权

аутентификация, полномочия и тарификация 认证、授权和计费 <略>AAA

Б

база абонентских данных 用户数据库

база аварийных данных 告警库

база данных 数据库 <略>DB, БД

база данных HLR HLR 数据库 <略>HDB

база данных VLR VLR 数据库 〈略〉
VDB
база данных записей жалоб на неисправности и отчетов тестирования неисправных ТА 用户申告纪录与故障话机测试报告数据库 〈略〉D1
база данных записей операций 操作纪录数据库
база данных квитанций спецслужб 特服话单数据库 〈略〉D2
база данных оборудования 设备数据库
база данных по конфигурации платы 单板配置数据库
база данных состояния звеньев 链路状态数据库 〈略〉LSDB
база данных типа реляционной таблицы 关系表数据库
база данных формирования трафика 话务量生成数据库 〈略〉TEDB
база данных характеристик 性能数据库
база информации переадресации 变址信息库
база информации управления 管理信息库 〈略〉MIB
база исторических данных аварийной сигнализации 历史告警数据库
база опорных частот 标准频率单元 〈略〉БОЧ
база сетевых данных 网络库
база текущих данных аварийной сигнализации 当前告警库, 当前告警数据库
базовая единица емкости 基本容量单元 〈略〉BIOS
базовая конфигурация 基本配置
базовая несущая конструкция четвертой модификации 第四次修改的基本负载结构 〈略〉БНК-4
базовая приемопередающая (трансиверная) станция 基站收发台 〈略〉BTS
базовая радиостанция 无线基站

базовая сеть 核心网 〈略〉CN
базовая сеть — домен с коммутацией каналов 核心网 - 信道交换域 〈略〉CN-PS
базовая система ввода-вывода 基本输入输出系统 〈略〉BIOS
базовая станция 基站 〈略〉BS
базовая станция UMTS 通用移动通信系统基站 〈略〉Node B
базовая станция с одним приемопередатчиком 单收发信机基站
базовые услуги, неориентированные на соединение 基本无连接服务
базовые услуги, основные услуги 基本业务 〈略〉BSG
базовый абонентский блок 基本用户单元
базовый блок 基准单元
базовый блок управления мультимедийными ресурсами 多媒体资源管理基准单元
базовый вызов 基本呼叫 〈略〉BCP
базовый доступ к ЦСИО ISDN 网基本接入 〈略〉БД ЦСИО
базовый интерфейс 基本接口
базовый режим исправления ошибок 基本误差纠正方法
базовый элемент информации, базовый информационный элемент 基本信息单元 〈略〉BS
байт 字节, (二进)位组
байт синхронизации 同步字节
байт-синхронный режим отображения 字节同步映射方式 〈略〉BSMM
байты заголовка 开销字节
баланс белого 白平衡
баллон, напорная бутылка 压力瓶
банк информации о сертифицированном телекоммуникационном оборудовании и лицензиях на предоставление услуг 入网电信设备和服务许可证信息库 〈略〉СОТСБИ
барабанная перепонка 耳鼓
батарейный передатчик 电池发送器